

tarpeessa kuin miestoverit. Meidän tulee siihen asti, jos tahdomme myöntää asiat oikean laidan, puhua näin, kun taloudellinen elämä kaupungeissa ja maaseudulla pääsee kehittymään siihen asteeseen, että se vapauttaa naisen koti- ja perhehuolista. Ennen eivät asiat muutu. Ennen ei naiselle jää tilaisuutta ja alkaa omaa henkilökohtaista kehittymistä ja tietojen hankkimista varten. Vallankumouksen taisteluvuosina ei tämä juopa pääse vielä kokonaan peittymään. Se pienenee ja häviää sitä mukaa kuin taloudellisesta elämästä häviää pientuotanto ja suurteollisuus voittaa alaa.

Mutta tulevaisuuteen ei päästä yhdellä harppauksella. Sinne on kuljettava pienin askelin. Suuret työläis- ja talonpoikaismassat eivät ole ollenkaan sellillä yhteiskunnallisen elämän kehityksestä ja kuldusta. Vallankumous on vasta herättänyt heidät, mutta se ei ole ehtinyt ravistaa tietämättömyyden unta heidän silmistään. Siihen tarvitaan aikaa ja tarmokasta taistelua vanhojen ja uusien käsitteiden välillä.

Kun teollisuusyövälestö on olojen pakosta ollut vallankumouksen etujoukkoa, niin sen keskuudessa ja siis työläisnaistenkin keskuudessa on helpompi tehdä kommunistista valistus-työtä kuin maaseutuväen ja etenkin talonpoikaisten keskuudessa. Tämä on aivan luonnollista. Talonpoikaismies on kotinsa, maahan, sidottu. Siinä samassa paikassa hän ahertaa elämänsä loppuun asti eikä tiedä paljon muuta maailman ja elämää olevan olemassakaan. Erittäin hyvin tämä selkka selvenee erään inkeriläisen talonemännän sanoista eräässä kokouksessa, jossa hänen kaussaankeskusteltiin yleisistä asioista. Pitkälle eivät hänen teoriansa kodin ulkopuolelle ulottuneet. "Hyvän tunnen vain tuvan ja läävän välin", sanoi hän.

Suora vastaus. Samalla paljon puhuva vastaus. Tämän vastauksen antaja ei ole yksin jäänyt niin ahtaaseen elämänpöyryyn. Hänen kaltaisiaan on satoja, tuhansia, miljoonia. Läävän ja tuvan väliä kulkiessaan koko elämänsä ajan ei näin tietomäärä ja elämäntuntemus kehity monipuolisesti. Ja vain näillä tiedoillaan on hän saanut kasvattaa lapsensaakin. Suureksi osaksi luku- ja kirjoitustaidottomana on nainen työnsä kodissa ja kotiteollisuudessa suorittanut.

Tietämättömyyden ja tyhmyyden poistamiseksi on ennen kaikkea poistettava luku- ja kirjoitustaidottomuus työläis- ja talonpoikaisten keskuudesta. Tämä tahto avaa hänelle ensimmäiset tiedon ovet. Sanomalehdien ja kirjallisuuden avulla pääsee jokainen tietoisuuteen elämästä kodin ulkopuolella. Ja sitä mukaa kuin tämä puute on poistettu, avautuu yhteiskuntaelämässä kokouksien, juhlien y. m. muodossa esiin uusi, avarampi maailma, jossa ihmisen näköpiiri laajenee ja elämäntieteet avautuvat. Yhteiskunnallisessa elämässä mukana eläen oppii jokainen työläis- ja talonpoikaismies tuntemaan oman ihmisarvonsa ja elämänsä tarkoituksen.

Neuvosto-Venäjällä tulee jokaisen työläis- ja talonpoikaismiehen oppia tuntemaan elämää paljon laajemmalla kuin tuvan ja läävän tai kodin ja työpaikan välillä.

Tietämättömyyden, ennen kaikkea lukutaidottomuuden, poistamisella päästään siihen, siksi on valistustyötä tarmolla tehtävä. Siltä tulee tehdä ennen kaikkea työläis- ja talonpoikaisten keskuudessa. Lokak. vallankumouksen saavutuksia on työläis- ja talonpoikaismassojen nousu työssä yksimielisesti puoltamaan. Ne takaavat Venäjän työväenliikkeen ja työllisten vapautumisen tien.

Kommunistisen valistustyön avulla poistetaan Neuvosto-Venäjältä tietämättömyyden ja tyhmyyden, jotka ovat vallankumouksen pahimpia vihollisia.

Ei kukaan ihminen tehnyt maata; se on koko ihmiskunnan alkuperäinen perintö.

John Stuart Mill.

— Kenelle ei vielä tule Toveritar, kiiruhtakoon tilaamaan sen heti!

Kaukaisen Idän naisten Pietarissa käynti

Keskittäm. vierailivat Pietarissa Kaukaisen Idän edustajakokouksen edustajat. Kaukaisen Idän naisedustajien oli määrä saapua pietarilaisten työläisnaisten heitä varten järjestettyyn kokouksilaisuuteen. Mutta kun kaikkien edustajien oli matkustettava Pietarista heti edustajakokouksen viimeisen istunnon päätyttyä, eivät naisedustajat voineet esiintyä pietarilaisten työläisnaisten kokouksessa.

Tämän johdosta on he pyytäneet Pietarinkomitean naiskollegion julkaisemaan sanomalehdissä Pietarin työläis- ja talonpoikaismassille valitelluna asian johdosta, joka kuuluu: "Te toverit olette lähettäneet meille sydämmellisen kutsun, mutta kun kokous tuli niin viime hetkellä pidettyksi ja kun Kaukaisen Idän edustajain heistä riippumattomista aystistä oli matkustettava, junan lähtöaikaa oli muutettu johtakin tunteja aikaisemmaksi, emme voineet saapua kokoukseenne. Kiittäen ystäväillimmästä kutsustaanne me syvästi kunnioitamme teidän lujuuttanne vallankumouksellisessa taistelussanne ja rakentamistyössänne. Vallitamme kovin sitä, ettemme voineet tavata teitä erikoisessa kokouksessa ja toivomme, että vielä toisenkin kerran saavumme Pietariin nähdäksemme työtänne ja vaihtaksemme tervehdyksiä, kuten ainakin vanhempien sisarien, vallankumouksen etujoukon taistelujain kanssa ja voidaksemme seurata esimerkkiänne yhteisen päämäärän saavuttamiseksi."

PIETARIN NAISTYÖNTEKIJÄIN KESKUUDESTA.

Lakaisijat ja pesijät ovat Pietarin proletariaatin kaikkein jällelle jääneitä osia. Kunnallistyöntekijöiden liiton valistusosasto on nyt päättänyt alkaa tarmokkaan valistustyön heidän keskuudessaan. Ajotetaan järjestää näitä työläisnaisten varten konsertteja, joitten yhteydessä tullaan pitämään lyhyitä luentoja ja harjoittamaan pesijöiden lakaisijain tärkeimpiä elinehtokysymyksiä.

ASTORIASTA

Naistenpäivää juhlittiin t.k. 19 p. ilalla S. S. Klubin teatterissa. Vielä osi tilaisuuteen saapui kohtalaisesti. Ohjelmassa naiset olivat varanneet runsaasti. Puhuen piti Minne Hieta. Puhessaan alussa hän teki selvää Venäjän naisten toiminnasta. Venäjän naiset olivat lähettäneet kutsun kaikkien mallien työläisnaisten viettää naistenpäivää maaliskuun 8 päivänä. Tätä kutsua olivat Astoriainkin naiset noudattaneet ja panneet iltanan toimeen, joskin vähän myöhästyneinä. Sitten puhui kuvasi Venäjän vallankumouksen alkuvaiheita ja naisten osanottoa siihen. Venäjän naiset taistelivat kunnialla miesten rinnalla tsaarivallan kukistamiseksi, ja kun tsarilahallitus oli kukistettu, jatkoivat naiset väsymättömästi työskentelyään vallankumouksen säilyttämiseksi. Tästä seurauksena on, että naiset Venäjällä ovat tänä päivänä yhdenarvoisia miesten rinnalla ja vapaita, joten ei ole asianlaita missään kapitalistisessa maassa.

Sitten puhui kävi selostamaan tunkalaisessa asemassa työväenluokan on kapitalistisessa yhteiskunnassa. Työväenluokan miehillä ja naisilla ei ole kapitalistisessa yhteiskunnassa muuta kuin työttömyyttä ja kurjuutta, vaikka he ovat kaiken rikkaiden luokkia. Naiset ovat vieläkin suuremmassa orjuudesta kuin miehet. He ovat olleet orjia vuosittuhansia, aina siitä saakka jolloin yksityisomaisuus sai jalansijaa yhteiskunnassa. Siihen asti oli nainen tassa-arvoinen miheen rinnalla. Mutta kun yksityisomaisuus sai jalansijaa, niin naisen asema sen mukana muuttui, hänestä tuli yksinkertaisesti miehen talouskapine, jolle ladeltiin määräksiä, mutta jolla ei saanut olla yhtäläisiä oikeuksia kuin miehellä.

Sitten kristinuskon painoi naista yhä alemmaksi, se ei edes myöntänyt naisella olevan sielunkaan. Vasta muutama vuosi sitten kristitty kirkko teki muutoksen tässä käsityksessään ja myönsi, että kyllä naisellakin sentään sielun on. Kapitalistisen järjestelmän voimaa tulua naisen merkitys yhteiskunnassa alkoi kasvaa, sillä kone-teollisuus veti naisen kodista tuotannon palvelukseen. Mutta vaikka naisen merkitys yhteiskunnassa jäten kasvoi, ei kapitalistinen järjestelmä vapauttanut naista taakastaan, vaan lisäsi hänelle sitä, sillä se ei vapauttanut häntä kotityöstä. Täten nainen kapitalistisessa yhteiskunnassa on kaksinkertaisesti orja. Vasta sosialistisessa yhteiskunnassa nainen voi olla täydellisesti vapaa. Vastatkaamme Venäjän naisten kutsuun liittymällä Kolmannen Kansainvälisen vallankumouksellisiin riveihin. Vain siten me voimme yhdessä työväenluokan miesten kanssa kukistaa kapitalistisen järjestelmän ja saada vapauden!

Puhe, josta tässä on kosketteltu vain muutamia kohtia, oli asiallinen ja selvä. Runoja lausui Aurora Hatunen ja Saima Saarinen, naiskuoro lauloi pari laulua, pikkutyöt ja vähän isommat esittivät useita lauleleikkoja verrattai omistuneesti, Esteri Helmo lauloi pari sooloa, vapaalikkeitä esittivät voimisteluseuran naiset, sekä kauniin pukutanssin, tilaisuuteen hyvin sopivan kertonuksen luki Lydia Gratchef ja lopuksi esitettiin kaksinäytöksinen huvinäytelmä "Herastapaja oppimassa". Ohjelmasta jäi pari numeroa esittämättä, kun yksi ohjelmansuorittaja ei ollut saapunut. Ennen näytöksen esittämistä myytiin huutokaupalla ne tavarat, jotka edellisellä iltona Venäjän näinähätisten hyväksi pidetyssä iltamassa olivat jääneet myymättä. Tavarat kävivät hyvältä kaupaksi ja huonoon aikaan nähden nousivat verrattain korkeaan hintaan, joka on todistuksena siitä, että paikkakunnan valtuutuneet työläiset täyttävät velvollisuutensa Venäjän nälkäläiseen kärsiviä kohtaan.

Puhe, josta tässä on kosketteltu vain muutamia kohtia, oli asiallinen ja selvä.

Runoja lausui Aurora Hatunen ja Saima Saarinen, naiskuoro lauloi pari laulua, pikkutyöt ja vähän isommat esittivät useita lauleleikkoja verrattai omistuneesti, Esteri Helmo lauloi pari sooloa, vapaalikkeitä esittivät voimisteluseuran naiset, sekä kauniin pukutanssin, tilaisuuteen hyvin sopivan kertonuksen luki Lydia Gratchef ja lopuksi esitettiin kaksinäytöksinen huvinäytelmä "Herastapaja oppimassa". Ohjelmasta jäi pari numeroa esittämättä, kun yksi ohjelmansuorittaja ei ollut saapunut.

Ennen näytöksen esittämistä myytiin huutokaupalla ne tavarat, jotka edellisellä iltona Venäjän näinähätisten hyväksi pidetyssä iltamassa olivat jääneet myymättä. Tavarat kävivät hyvältä kaupaksi ja huonoon aikaan nähden nousivat verrattain korkeaan hintaan, joka on todistuksena siitä, että paikkakunnan valtuutuneet työläiset täyttävät velvollisuutensa Venäjän nälkäläiseen kärsiviä kohtaan.

Kuinka suurta on se, mitä "me" olemme tehneet sosialismin hyväksi?

Siinä on kysymys niille, jotka sanovat tehneensä työväenluokan olosuhteiden parantamiseksi, ellei juuri vielä liikaa, niin ainakin tarpeeksi, nimittäin heidän osaltaan.

Voi teitä, hyvät toverit ja toveritarit, jotka kerskutte niinkin olemapotomalla asalla! Totta kyllä on, että on olemassa tovereita, jotka ovat ottaneet osaa luokkaajiteluun kätensä vielä tarmolla. Mutta kyllä se, mitä meidänlaiset yksilöt olemme tehneet suuren asiamme eteen, on oikeastaan vielä alapuolella sen kehumisen jota niin monet itseään tarkoittaen yllä pitävät. Enemmän meistä ei ole tehnyt vielä läheskään kaikkea sitä yhteisen asiamme eteen, mitä he olisivat voineet tehdä. Joten kerskua ei kannata. Ettekä te kerskujat ole tietoisuuden viljavainioita yksinänne hedelmälliseksi saattaneet, vaan mikälä se hedelmiä kannaa, on se yhteistyön tulos, jossa useassa tapauksessa huomaamattomasti yksilöt ovat tehneet tuhannen kertaan enemmän kuin ne, jotka ovat aina pinnalla pyrkineet.

Mistä siten itsensä kehumisen johuu? Se johuu tietovarastojen vähydestä. Niin kauan kun tietovarasto on tyhjä tai ainakin vähän sieltä, niin kauan luullaan tehdyt ennen kuuluttaman suuria.

Ja yhteistyössä on paha lamaan nauttia sellaisen suuruuden henki. Joka ei aiivu pitämään toisia tovereita verisenaan. Tämä johdattaa usein meitä typerimpään menettelyyn. Kun esimerkiksi valitaan jonkin toimeen sellainen toveri, joka ei ole

NAISTEN PUNAINEN ARMEIJA.

Astorian S. S. Klubin Naisjaosto on muodostanut keskuuteensa Punaisen armeijan, joka hankkii vielä sivussa olevat työläisnaiset Toverittaren tilaajiksi ja lukijoiksi.

Tähän toimintansa alkaneseen Naisten Puna-armeijaan kuuluvat virallisina seuraavat toverittaret:

Aurora Hatunen, Katri Saarinen, Mary Hihnala, Maissi Heikkinen, Tyttö Laine ja Maiju Kiiski.

Naisjaoston päätökseen sisältyy vielä, että jokaisen jaoston kuuluvan naisen on hankittava yksi uusi tilaus Toverittarelle.

Jaoston työ on tuottanut jo tuloksia, jolle on annettava tinki-mätön tunnustus. Jatkakaa rohkeaa työtänne ja tulokset ovat ilahduttavat muutaman kuukauden päästä, joka taas innostaa uudelleen ponnistelemaan. Olemme seuranneet Amerikan itäisen osan naisia ja siellä huomanneet samanlaisen sosialistisen naisliikkeen alkaneeksi. Mutta tämä jaostojen perustaminen ja toimintaan saattaminen ei saisi rajoittua tähän. Olistimme sen vuoksi halukkaat kuulemaan mitä tekevät

Naisemme muualla?

Perustakaa kaikkialle Naisjaostoja, jotka työskentelevät liikkeemme sivulle asetuneiden välinpitämättömien ja tiedottomien työläisnaisten herättämiseksi. Järjestömme toimintasuunnit määrättelevät, että näitten jaostojen on toimittava osastojen agitatonikomitean valvonnan alaisina. Näin ollen kun ne työnsä yhtäläistyttävät tulee olemaan heidän työnsä suuresta merkityksestä naisten oman lehden Toverittaren levittämiselle ja kokonaisuudessaan järjestötoimintamme voimistuttamiselle.

Siis marssimaan kohti toiveitänne ja päämääräämme, kuten Pietarin naiset lähtivät helmik. 9 p:nä 1917.

Toverillisesti Levitysosasto.

ennen yhteistyössä ollut kiinteäsi mukana ja kun sen tähden hänellä luonnollisesti toimen tähtäminen käy heidän kompelleksi, niin sen sijaan, että häntä koettaisiin neuvoa ja ohjata, hänelle nauravat ja irvislevvät sellaiset suursielut, jotka luulevat olevansa kaikkien muitten yläpuolella. Tuollaisia nähdessän tunnui sellaiselta kuin irviselijä olisivat syntyneet vain toisia ihmisiä pilkkaamaan. Tuollainen esiintyminen toisia tovereita kohtaan on julmaa vääryyttä, mutta suurpuolehullujen mielesä se on erittäin viisasta. Tuollaisen irji kiskomien ei ole helppoa, sillä useaan se on pikeentynyt perisynnillä lailla. Juuri nuo "paljon aikaan saaneet" tekevät itsensä syyppäiksi tuollaiseen typeryyteen, sillä eihän heidän mielesään keikään muu ole miään. "Me" vain sitä ollaan jorakin, "me" olemme paljon "suuria" aikaan saaneet.

Hyvät toverit ja toveritarit, niin kauan kun ette tunne toverussuhteita vähemmän tietoisien toverien keskuudessa, ette te ole korkeellisesikaan luokkaetoisia!

Turhaan vain peätte itseänne, ettekä sinukaan niitä vähemmän tietoisia tovereita, sillä he kyllä tietävät olemusensa huolimatta näkevät mil-laisia "tovereita" te olette.

Tällä kirjouksella ei ole tarkoeta aikaa saada mikään riitoja, päin vastoin parempaa toveruussuhteita oisiamme kohtaan, toveruutta, ei ainoastaan edessä ihlakoiden, vaan to-